



OBEŽNÍK 2011/2

www.plsk.eu

PROGRAM CEZHraničNEJ SPOLUPRÁČE POL'SKO – SLOVENSKÁ REPUBLIKA 2007- 2013

OBSAH

- Prvé zmluvy o poskytnutí finančnej podpory na projekty schválené po druhej výzve na predkladanie návrhov sú podpísané!
- Máj, mesiac školení pre Beneficjentov Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko - Slovenská republika 2007-2013
- Monitorovací podvýbor schválil udelenie finančnej podpory pre nové mikroprojekty
- Nové projekty - nové atrakcie na pohraničí

Predstavujeme Vám ďalší newsletter Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013. Prajeme príjemné čítanie.

Tím STS



PRVÉ ZMLUVY O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ PODPORY NA PROJEKTY SCHVÁLENÉ PO DRUHEJ VÝZVE NA PREDKLADANIE ŽIADOSTÍ SÚ PODPÍSANÉ!

Prebíha proces overovania dokumentov potrebných na podpísanie grantových zmlúv po druhej výzve na predkladanie návrhov. Oficiálne sa uzavreli a podpísali prvé zmluvy o poskytnutí finančnej podpory projektom schváleným Monitorovacím výborom na decembrovom zasadnutí. Zmluva, podpísaná poľským Ministerstvom regionálneho rozvoja (Riadiaci orgán programu) a vedúcim partnerom projektu, definuje práva a povinnosti zmluvných strán, definitívne potvrdzuje pridelenie finančných prostriedkov EÚ na projekt a



vytvára právny a finančný rámec na napĺňanie činností uvedených v projekte. Zmluva definuje najmä vzájomné práva a povinnosti v rozsahu čerpania prostriedkov, monitorovania a podávania správ, systému kontroly a auditu, ako aj hodnotenia informačných a propagačných aktivít súvisiacich s projektom. Grantové zmluvy boli podpísané so združením Euroregión Tatry, Vedúcim partnerom sieťového projektu „Od Euroregiónu „Tatry“ k Európskemu zoskupeniu územnej spolupráce“ a Žilinskou regionálnou komorou Slovenskej priemyselnej a obchodnej komory, ktorá je vedúcim partnerom projektu „Sieť podnikania bez hraníc“.

Cieľom projektu „Od Euroregiónu „Tatry“ k Európskemu zoskupeniu územnej spolupráce“, partnermi ktorého sú Združenie regiónu Tatry, mestá Nowy Targ a Kežmarok, je vytvorenie európskej platformy za účelom posilnenia cezhraničnej spolupráce, čiže prvého európskeho zoskupenia územnej spolupráce na poľsko-slovenskom pohraničí. Žilinská regionálna komora Slovenskej priemyselnej a obchodnej komory spolu s partnermi, Tatranskou priemyselnou a obchodnou komorou a Občianskym združením POLONUS, si naopak kladú za úlohu hospodársky a sociálny rozvoj slovensko-poľského prihraničného regiónu a vytvorenie siete medzi poľskými a slovenskými podnikateľmi.

MÁJ, MESIAC ŠKOLENÍ PRE BENEFICJENTOV PROGRAMU CEZHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE POĽSKO - SLOVENSKÁ REPUBLIKA 2007-2013

Začiatkom mája začína nový cyklus školení pre Vedúcich partnerov a Partnerov projektov, ktoré získali finančnú podporu v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko - Slovenská republika 2007-2013. Školenia určené pre nových beneficjentov, ako aj tých, ktorí už implementujú projekty v rámci programu, sa bude konať na piatich miestach v oblasti podpory programu. Diskutovať sa bude o otázkach ako podávanie správ, oprávnenosť a certifikácia výdavkov, zmenové konanie, informačné a propagačné aktivity. Školenia sa budú konať v nasledujúcich termínoch:

- 9. - 10. máj – školenia pre príjemcov z regiónu Bielsko-Biała
- 11. máj – školenia pre príjemcov zo Žilinského samosprávneho kraja
- 17. - 18. máj – školenia pre príjemcov z regiónu Nowy-Sącz
- 24. - 25. máj – školenia pre príjemcov z regiónov Krosno a Przemysł
- 31. máj - 1. jún – školenia pre príjemcov z Prešovského samosprávneho kraja

Podrobné informácie o miestach, hodinách, programe a registrácii nájdete na webových stránkach programu www.plsk.eu.



MONITOROVACÍ PODVÝBOR SCHVÁLIL UDELENIE FINANČNEJ PODPORY PRE NOVÉ MIKROPROJEKTY

V dňoch 17. - 18. marca 2011 sa v obci Štrbské Pleso na Slovensku konalo zasadnutie Monitorovacieho podvýboru Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007-2013, ktorý prijal definitívne rozhodnutie vo veci žiadostí predložených počas výzvy trvajúcej od 16.8.2010 do 15.10.2010. Spoločný poľsko-slovenský podvýbor schválil realizáciu spolu 135 projektov v hodnote **4 404 131,53 EUR z ERDF**. Zoznam schválených mikroprojektov sa nachádza na webových stránkach programu www.plsk.eu v záložke „Mikroprojekty“.



Ďalším vážnym rozhodnutím prijatým počas stretnutia bolo určenie Združenia Euroregión Karpaty Poľsko v Rzeszowe ako vedúceho partnera strešného projektu na celé programové obdobie v súvislosti s odstúpením vyššieho územného celku v Prešove z tejto funkcie.



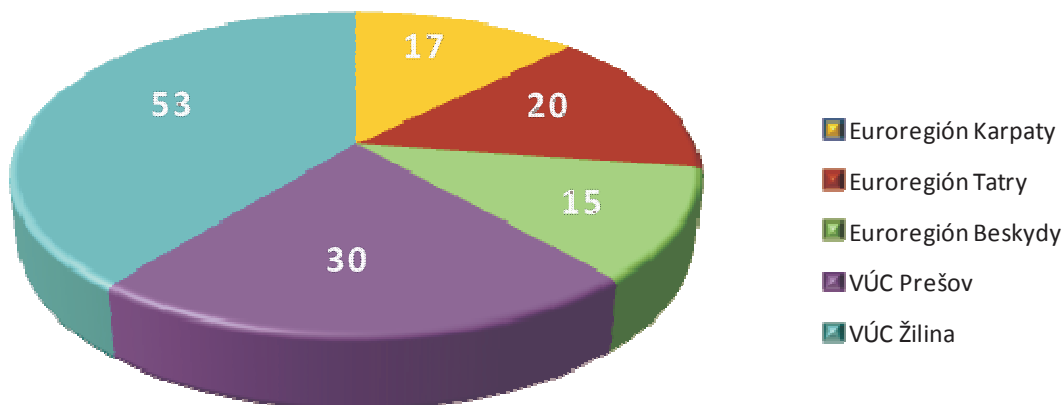
PL-SK
2007-2013

... partnerstvom k spoločnému rozvoju ...

EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA



Počet schválených mikroprojektov - rozdelenie na implementujúce orgány



Mnohé spomedzi mikroprojektov schválených v rámci druhej výzvy si zasluhujú osobitnú pozornosť. Jedným z takýchto projektov je aj projekt **Združenia Miestna akčná skupina „Povodia Wisłoka“** s názvom **„Rozprávková krajina pohraničia“**. Jeho cieľom je vytvoriť minipark: „Krajinu rozprávok, povestí a legiend“, ktorý si kladie za cieľ prispieť k rozvoju a prehĺbeniu poľsko-slovenskej spolupráce medzi obyvateľmi pohraničia a vybudovať trvalé štruktúry a mechanizmy. Prostredníctvom realizácie projektu majú partneri v úmysle začať spoluprácu, do ktorej zapoja celé rodiny a generácie, za účelom podpory sociálnej integrácie. Okrem toho má byť vytvorená báza detského cestovného ruchu - nový produkt cestovného ruchu, ktorý bude mať vplyv na rozvoj a zlepšenie kvality služieb cestovného ruchu v tejto oblasti.

Ďalším zaujímavým projektom schválený na financovanie v priebehu druhej výzvy je projekt **Mestského kultúrneho strediska v Nowom Targu**, s názvom **„Otvorený integračný priestor“**. Cieľom projektu je nadviazať kontakty a nadobudnúť nové zručnosti u osôb so zdravotným postihnutím a zvýšiť ich sebadovedomie a nezávislosť prostredníctvom tvorivej činnosti - spoločná príprava a prezentácia cezhraničných kultúrnych zámerov. Cieľom projektu je tiež prispieť k lepšiemu porozumeniu situácie postihnutých osôb v Poľsku a na

POL'SKO - SLOVENSKÁ REPUBLIKA
PROGRAM CEZHRANIČNEJ SPOLUPRÁCE 2007 - 2013



Slovensku a zvýšiť citlivosť verejnosti na otázky integrácie prostredníctvom účasti a pomoci pri organizovaní aktivít pre postihnuté osoby. V rámci projektu sa budú konať workshopy terapie prostredníctvom umenia, sochárstva, maliarstva, fotografie, divadla a techniky découpage. Výsledné diela majú byť vystavené na vernisáži. Okrem toho má byť vykonávaná aj dogoterapia.

Pozoruhodný je tiež projekt **jazdeckého klubu Parkúr team Slavoj Prešov** s názvom ***Kone „Koňarom“ - Vráťme kone do Prešova***. Parkúr team Slavoj Prešov si za hlavný cieľ projektu vytýčil udržanie, obnovenie a rozvoj jazdeckej tradície. Projekt bude realizovaný v rámci partnerskej spolupráce s mestom Prešov a jazdeckým klubom Pogórze Strzyżów. Prostredníctvom organizovania jazdeckých kurzov a konských dostihov chcú partneri propagovať jazdectvo ako skvelý spôsob trávenia voľného času.

pohraničia". Výsledky dvoch posledných hore uvedených projektov boli prezentované počas konferencie. Vďaka ilustračným fotografiám sme sa dozvedeli, aké veľké zmeny priniesla realizácia týchto projektov.

NOVÉ PROJEKTY - NOVÉ ATRAKCIE NA POHRANIČÍ

27. marca 2011 sa vo vile Atma v Zakopanom, pobočke Národného múzea v Krakove, konala slávnostná inaugurácia projektu „Muzika pod Tatrami“. Slávnostný charakter inaugurácii projektu dodalo vystúpenie Sliezskeho kvarteta.





Projekt Muzika pod Tatrami je spoločným dielom Múzea Karola Szymanowského – pobočka Národného múzea v Krakove a Oravského múzea, prijatý za účelom zvýšenia a posilnenia turistickej atraktivity prihraničných regiónov. Poľsko-slovenská spolupráca prihraničných regiónov v oblasti cestovného ruchu má byť podporená kultúrnymi aktivitami. Za účelom pripravenia zodpovedajúcej infraštruktúry pre príjemcov projektu zámer využíva aj investičné aktivity na poľskej aj slovenskej strane. Cieľom projektu je zvýšenie turistickej zaujímavosti oblasti poľsko-slovenského pohraničia v rámci podpory kultúrnej turistiky založenej na kultúrnom dedičstve oboch krajín a skúsenostiach oboch inštitúcií. Koncerty skladieb Karola Szymanowského a tiež iných poľských a slovenských skladateľov, pre ktorých boli inšpiráciou Tatry, majú nielen propagovať prácu známych skladateľov, ale tiež vytvoriť ponuku oboch inštitúcií ako trvalý efekt spolupráce. Muzeálne zariadenia budú ukázané ako atraktívne turistické destinácie, ktoré ponúkajú bohatú a modernú ponuku pre rôzne cieľové skupiny – zahraničných susedov, deti a mládež, milovníkov hudby, v neposlednom rade pre všetkých turistov, ktorí zišli z chodníka. Naplánované sú koncerty v prevedení profesionálnych umelcov a študentov umeleckých škôl. Uskutočnia sa plánované koncerty: koncert horskej hudby, koncert organovej hudby, workshopy pre deti a mládež, mestská hra, pripraví sa expozícia o partnerských inštitúciách a zaujímaví sprievodcovia, brožúry a informácie na webových stránkach partnerov. Investičná činnosť bude zahŕňať výstavbu Turistického centra pod Oravským hradom, revitalizáciu a zatriktívnenie usporiadania Múzea Karola Szymanowského v Zakopanom. Tieto investície prispievajú k zvýšeniu atraktivity prihraničných regiónov v oblasti kultúrnej turistiky a zaisťujú ochranu európskeho kultúrneho dedičstva.